



Bedienungsanleitung  
Pro-Ject CD Box RS

Wir bedanken uns für den Kauf einer CD Box RS von Pro-Ject Audio Systems.



Warnt vor einer Gefährdung des Benutzers, des Gerätes oder vor einer möglichen Fehlbedienung



Besonders wichtiger Hinweis

## Achtung! Laser-Strahlung, weitere Sicherheitshinweise

Bei diesem CD-Spieler handelt es sich um ein Laser-Gerät der Klasse 1. Betreiben Sie das Gerät niemals mit geöffnetem Gehäuse, da Sie sich sonst dem Laser-Strahl direkt aussetzen.

Verbinden Sie das Netzteil des Gerätes nur dann mit einer Netzsteckdose, wenn Sie sichergestellt haben, dass die Netzspannung der Steckdose, an die angeschlossen werden soll, der auf dem Netzteil angegebenen Spannung entspricht. Um in einer Gefahrensituation die Verbindung zum Stromnetz unterbrechen zu können, muss das Netzkabel des Netzteils aus der Netzsteckdose gezogen werden. Stellen Sie deswegen jederzeit einen ungehinderten Zugang zur Netzsteckdose sicher.

Greifen Sie das Netzkabel immer am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel selbst. Fassen Sie Netzkabel, Netzteil oder Gerät niemals mit feuchten oder nassen Händen an.

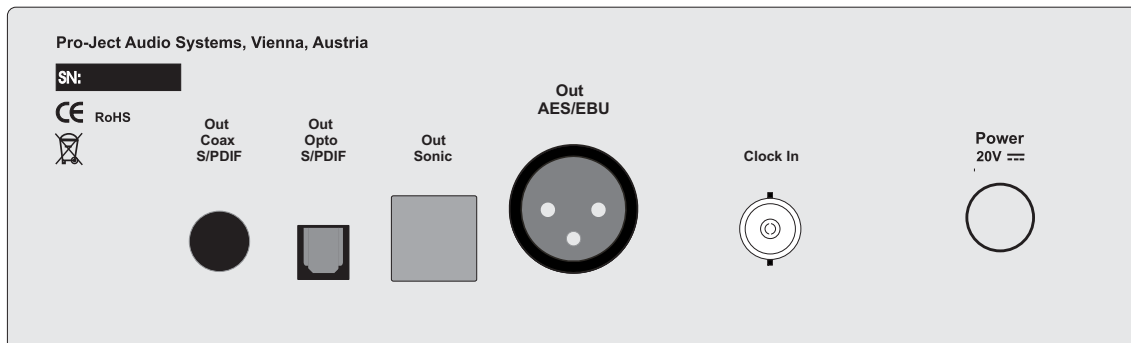
Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit ins Netzteil oder Gerät gelangt, bzw. darauf getropft oder gespritzt wird. Stellen Sie niemals Wasserbehälter (z.B. Vasen) oder brennende Gegenstände (z.B. Kerzen) auf oder neben das Gerät. Ein Betrieb in feuchter oder nasser Umgebung ist nicht zulässig.

## Form und Beschaffenheit von Datenträgern

Das Gerät ist nur zum Abspielen runder CDs mit 12cm Ø nach Red Book-Standard ausgelegt. Ist eine CD gebrochen, ausgeschlagen oder anderweitig beschädigt, darf diese nicht abgespielt werden, da sie das Gerät beschädigen kann. Gleiches gilt für CDs mit Aufklebern oder angefaster Außenkante.

Abspielen von gebrannten CDs, welche nicht dem Red Book-Standard entsprechen, kann zur Fehlfunktion des Gerätes führen.

## Anschlüsse



Nehmen Sie Anschlüsse und das Trennen von Anschlüssen **nur bei vom Netz getrenntem Gerät** vor. Verwenden Sie ausschließlich das dem Gerät beiliegende Gleichspannungsnetzteil.

## Anschluss an einen externen D/A-Wandler

Verbinden Sie einen der Digitalausgänge **Out Coax**, **Out Opto**, **Out AES/EBU** oder I<sup>2</sup>S (**Out Sonic/Clock In**) mit dem Digitaleingang eines D/A-Wandlers oder AV-Prozessors.



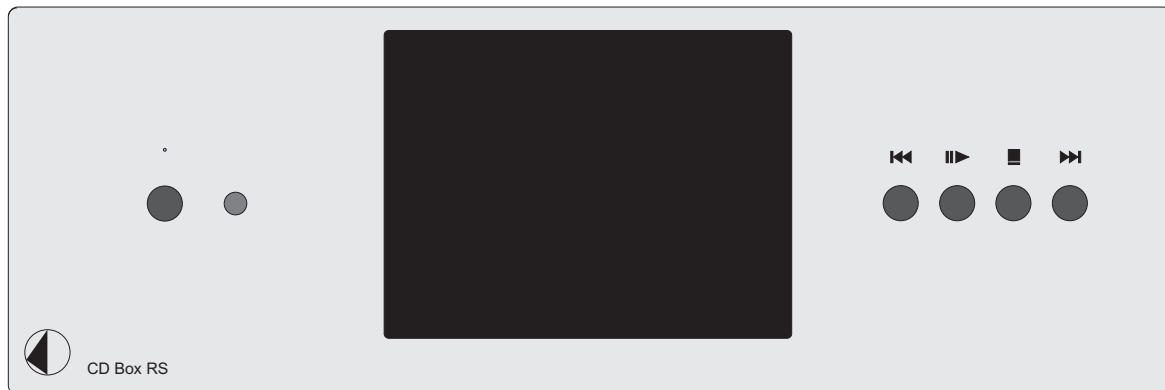
**Out Sonic (I<sup>2</sup>S)** und **Clock In** können **nur zusammen mit der DAC Box RS und der Pre Box RS Digital** von Pro-Ject Audio genutzt werden.

Für die Sonic- und die Clock-Verbindungen sollten Kabellängen von 75cm nicht überschritten werden. Längere Kabel können zum Entstehen von Jitter im Signal führen.

## Netzanschluss

Das Gerät wird mit dem beiliegenden Netzteil an das Stromnetz angeschlossen. Stecken Sie zu erst das mitgelieferte Netzkabel in die entsprechende Buchse am Netzteil. Verbinden Sie dann den Stecker des Versorgungskabels am Netzteil mit der Buchse **Power 20V ~** an der Rückseite des Geräts. Stellen Sie dann die Verbindung zum Stromnetz her.

## Bedienelemente am Gerät



### Ein- und Ausschalten

Der Kippschalter links auf der Gerätefront schaltet das Gerät ein und aus. Die blaue Leuchtanzeige über dem Schalter zeigt an, dass das Gerät eingeschaltet ist.

### Betriebsart wählen

Die CD Box RS kann Signale an den **Out Coax**- und **Out Opto**-Ausgängen mit der Original-Sampling-Frequenz von 44,1kHz sowie mit 88,2kHz (Upsampling) wiedergeben. Zudem bietet sie über den **Sonic**-Ausgang (zusammen mit dem **Clock In**-Anschluss) eine Signalübertragung per I<sup>2</sup>S.

Beide Betriebsarten lassen sich über die **Mode**-Taste auf der Fernbedienung anwählen. Einmaliges Drücken aktiviert die Sampling-Frequenz von 88,2kHz, erneutes Betätigen zusätzlich noch den Sonic-Modus (I<sup>2</sup>S). Beide Betriebsarten werden während der Wiedergabe am oberen Rand des Displays angezeigt.

Im Sonic-Modus verdoppelt die CD Box RS die Sampling-Frequenz nochmals, so dass der angeschlossene D/A-Wandler (Pro-Ject DAC Box RS oder Pre Box RS Digital) eine Sampling-Frequenz von 176kHz anzeigt.

Soll eine der Betriebsarten 88,2kHz-Upsampling oder Sonic (I<sup>2</sup>S) nach Schalten des Gerätes in Stand-By und Einschalten aus Stand-By voreingestellt sein, müssen Sie nach dem Anwählen mit der Taste **OK** gespeichert werden.



Um die I<sup>2</sup>S-Signalübertragung nutzen zu können, müssen der Ausgang **Out Sonic** und der Eingang **Clock In** mit den korrespondierenden Anschlüssen an der Pro-Ject DAC Box RS oder der Pre Box RS Digital verbunden sein sowie die Sonic-Betriebsart aktiv sein.

Ist eine der Verbindungen nicht vorhanden, kann die Sonic-Betriebsart nicht angewählt werden.



Wird das Gerät vom Stromnetz getrennt oder mit dem Kippschalter auf der Front ausgeschaltet, muss die gewünschte Betriebsart erneut angewählt und gespeichert werden.

### Einlegen einer CD

Schalten Sie das Gerät ein. Nehmen Sie den Laufwerksdeckel und den Magnetpuck ab. Legen Sie die CD, mit dem Etikett nach oben zeigend, auf die Spindel des Laufwerks. Setzen Sie den Magnetpuck und den Laufwerksdeckel wieder ein. Das Display zeigt: **Loading, don't open ...**. Nach dem Einlesen der CD zeigt das Display die Anzahl der Stücke auf der CD und die Gesamtspielzeit der CD.



Display-Anzeige bei nicht eingesetztem Laufwerksdeckel, bei beschädigtem oder nicht unterstütztem Datenträger und wenn kein Datenträger eingelegt ist.



Displayanzeige (kurzzeitig) nach dem Einschalten und nach dem Einsetzen des Laufwerksdeckels



Wird das Gerät ohne Magnetpuck betrieben, kann es zu Beschädigungen am Laufwerk kommen.

### Entnehmen einer CD

Drücken Sie nach Entfernen des Laufwerksdeckels und des Magnetpucks leicht auf den Rand der CD, und entnehmen Sie die CD mit der anderen Hand aus der Laufwerkmulde.

## Farbeinstellung des Display

**Back Play view** schaltet die Farbe der Anzeige und des Display-Hintergrundes um. **OK** bestätigt eine Auswahl.



*Funktion nur während der Wiedergabe.*

## Start

Betätigen von **▶▶** startet die Wiedergabe des ersten Stücks.

Das Display zeigt die Anzahl der Stücke der CD, die Gesamtspielzeit der CD, die Nummer des gerade laufenden Stücks, dessen abgelaufene Spielzeit und das Wiedergabezeichen.



*Sind auf dem Datenträger Metadaten wie Name des Interpreten, Titel des Albums oder des Stücks gespeichert, werden diese im Display angezeigt.*

*Darunter wird eins Symbol für das aktuell wiedergegebene Audioformat (MP3, WMA und FLAC) eingeblendet.*

## Pause

Betätigen von **||▶** während der Wiedergabe schaltet das Gerät in Pause.

Das Display zeigt die Anzahl der Stücke der CD, die Gesamtspielzeit der CD, die Nummer des gerade laufenden Stücks, dessen abgelaufene Spielzeit und das Pausezeichen.

Erneutes Betätigen von **||▶** setzt die Wiedergabe fort.

## Stopp

**■** stoppt die Wiedergabe. Das Display zeigt die Anzahl der Stücke der CD und deren Gesamtspielzeit.

## Vor- und Zurückspringen

**◀◀** und **▶▶** ermöglichen das Vor- und Zurückspringen zwischen den Stücken.

Betätigen von **◀◀** während der Wiedergabe wiederholt das aktuell spielende Stück.

Das Display zeigt die Anzahl der Stücke der CD, die Gesamtspielzeit der CD, die Nummer des gerade laufenden Stücks, dessen abgelaufene Spielzeit und das Icon für Vor- oder Zurückspringen.

## Schneller Suchlauf

Gedrückt halten von **◀◀** und **▶▶** starten während der Wiedergabe den schnellen Vor- und Rücklauf.

Freigeben von **◀◀** oder **▶▶** führen in den Normalbetrieb zurück.

Das Display zeigt die Anzahl der Stücke der CD, die Gesamtspielzeit der CD, die Nummer des gerade laufenden Stücks, dessen abgelaufene Spielzeit und das Icon für Vor- oder Zurückspringen.

## Fernbedienung



### Einschalten aus Stand-By und Schalten in Stand-By

**POWER** schaltet das Gerät aus Stand-By ein.  
Erneutes Drücken schaltet es in Stand-By zurück.

### Ordernavigation

Die vier Cursor-Tasten navigieren durch Listen und Menüs.  
**No** und eine Zifferntaste wählt einen gewünschten Ordner direkt an.  
**OK** bestätigt eine Auswahl.  
**List** zeigt die Auflistung aller auf der CD befindlichen Ordner an.  
**Folder Up / Folder Down** ermöglicht das Vor- und Zurückspringen zwischen Ordnern.

### Stopp

■ stoppt die Wiedergabe

### Start / Pause

▬▶ startet die Wiedergabe und schaltet während der Wiedergabe die Pausenfunktion ein und aus.



*Grau dargestellte Tasten ohne Bezeichnung sind für dieses Gerät ohne Funktion.*



*Ist das Gerät ausgeschaltet (Kippschalter links auf der Front), ist die Fernbedienung ohne Funktion.*

### Stücke direkt anwählen

**1** bis **9** wählen das entsprechende Stück an und starten die Wiedergabe.  
**-/--** wählt zusammen mit weiteren Zifferntasten Stücke mit einer Nummer von 10 und höher an.  
Z.B. 19 = **-/--**, **1** und zusätzlich **9**. Z.B. 29 = **-/--**, **2** und zusätzlich **9**.

### Vor- und Zurückspringen, schneller Suchlauf

◀◀ und ▶▶ ermöglichen das Vor- und Zurückspringen zwischen den Stücken.  
Betätigen von ◀◀ während der Wiedergabe wiederholt das aktuell wiedergegebene Stück.  
Gedrückt halten von ◀◀ und ▶▶ starten während der Wiedergabe den schnellen Vor- und Rücklauf.

### Wiederholfunktion und Zufallswiedergabe

Mehrfaches Drücken von **Repeat** startet die Wiederholfunktionen in dieser Folge.

**Repeat** - alle Stücke der spielenden CD/des spielenden Ordners werden wiederholt

**Repeat 1** - das gerade spielende Stück wird wiederholt

**Repeat 1F** - alle Stücke im aktuell wiedergegeben Ordner werden wiederholt  
(Bei Wiedergabe einer CD, Funktion wie **Repeat**).

Mehrfaches Drücken von **Shuffle** startet die Zufallswiedergabe in dieser Folge.

**Shuffle** - alle Stücke der spielenden CD/des spielenden Ordners werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben

**Shuffle F** - alle Stücke im aktuell spielenden Ordner werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben  
(Bei Wiedergabe einer CD, Funktion wie **Shuffle**).

Erneutes Drücken von **Repeat** oder **Shuffle** führt aus der jeweiligen Betriebsart in den Normalbetrieb zurück.

## Batteriewechsel bei der Fernbedienung

Gehen Sie dazu bitte wie folgt vor:

- Ziehen Sie das Batteriefach heraus
- Legen Sie eine volle Batterie ein.  
Achten Sie dabei auf die richtige Polung!
- Schieben Sie das Batteriefach wieder ein

Batterietyp: 1x CR2032 mit 3 Volt Spannung



Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte entsorgen Sie Ihre alten Batterien bei einer Batteriesammelstelle, die Sie in vielen Supermärkten und häufig auch in der Nähe von Glas- und Altpapier-Containern angebracht finden.

## Technische Daten Pro-Ject CD Box RS

Unterstützte Medien:	CD (mit CD-Text), CD-R, CD-RW (finalisiert), Hybrid-SACD (CD-Schicht)
Unterstützte Audioformate:	MP3, WMA 24/96 und FLAC (ISO 9660, Joliet). Keine DRM-Unterstützung (Digital Rights Management)
Upsampling:	88,2kHz, optischer, koaxialer und symmetrischer Digitalausgang 176,4kHz, Sonic (I <sup>2</sup> S-Signalübertragung)
Clock-Eingang:	1x BNC-Buchse, 16.9344MHz *
Digitalausgänge:	1x koaxial (S/PDIF)** , 1x symmetrisch (AES/EBU)** 1x optisch (TOSlink®)** , 1x Out Sonic (I <sup>2</sup> S* - RJ45-Buchse) *
Audio-Dateiformat Digitalausgänge:	PCM (LPCM)**
Netzanschluss:	Externes Netzteil, 20V/3A DC; 220-240V, 50Hz
Stromaufnahme:	600mA DC, < 1W in Stand-By
Batterien Fernbedienung:	1x CR2032 mit 3 Volt Spannung
Maße B x H x T (T mit Buchsen):	206 x 78 x 200 (210) mm
Gewicht:	3.000g ohne Netzteil

\* Funktion nur zusammen mit der Pre Box RS Digital und der DAC Box RS von Pro-Ject Audio möglich.

Irrtum und technische Änderungen vorbehalten

## Zulässige Betriebsumgebung

Temperatur 5-35°C, Luftfeuchtigkeit 20-70% unter Kondensationsgrenze. Wird das Gerät über längere Zeit direktem Sonnenlicht ausgesetzt, kann es zu Farbveränderung an eloxierten Teilen kommen.

## Im Servicefall

Fragen Sie zunächst Ihren Fachhändler um Rat. Erst wenn der Fehler dort bestätigt wird und nicht behoben werden kann, senden Sie das Gerät bitte an:

Audio Trade GmbH - Schenkendorfstraße 29 - D-45472 Mülheim an der Ruhr  
Tel.: 0208-882 66 0 - Fax: 0208-882 66 66 - E-Mail: [service@audiotra.de](mailto:service@audiotra.de)

Wir empfehlen dringend, den Originalkarton und die Innenverpackung aufzubewahren, um jederzeit einen sicheren Transport Ihres Gerätes zu gewährleisten. Nur bei Geräten, die uns im Originalkarton und mit originaler Innenverpackung zugehen, können wir Serviceleistungen auf Garantie zusichern.

## Garantie und Gewährleistung

Für Geräte, welche über den von uns autorisierten Fachhandel bezogen wurden, gewähren wir über die gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen hinaus, eine Garantie von drei Jahren ab Kaufdatum, längstens aber vier Jahre nach unserer Auslieferung an den Fachhandel. Die Seriennummer und das Kaufdatum sind über die Originalrechnung zu belegen. Die Garantie umfasst den Arbeitsaufwand, Ersatzteile und den kostenlosen Rücktransport nach frachtfreiem Erhalt des Gerätes.

Erbrachte Arbeitsleistungen für Prüfzeiten an fehlerfreien Geräten oder an Geräten ohne bzw. mit falscher Fehlerbeschreibung werden zum üblichen Stundensatz berechnet.

Hersteller und Vertrieb übernehmen keine Haftung bei Beschädigungen, welche durch das Nichtbeachten der Bedienungsanleitung und/oder durch den Transport entstanden sind. Veränderungen am Gerät seitens nicht autorisierter Personen entbinden Hersteller und Vertrieb von jeglicher Garantieleistung.

## Copyright

Audio Trade GmbH © 2014, alle Rechte vorbehalten. Die veröffentlichten Informationen entsprechen dem Stand der Entwicklung zum Zeitpunkt der Drucklegung. Technische Änderungen bleiben vorbehalten und fließen ohne weitere Nachricht in die Produktion ein.



Soll dieses Gerät nicht mehr genutzt und entsorgt werden, so nutzen Sie in Deutschland und Österreich die hierfür eingerichteten kommunalen Abgabestellen. In Deutschland können Sie auch den individuellen Entsorgungsservice des Vertriebs nutzen, Hinweise hierzu finden Sie unter [www.audiotra.de/entsorgung](http://www.audiotra.de/entsorgung). In der Schweiz kann das Gerät bei einem beliebigen Elektro-/TV-Einzelhändler zur Entsorgung abgegeben werden.